

GUCCI



G-Timeless

Building on the success of its G-Timeless for men, Gucci now offers this model in two ladies' variations: a chronograph and a three-hand watch. Designed by Frida Giannini, Artistic Director and a genuine creative asset for the brand, these two new timepieces feature a striking black look enlivened by a sprinkling of emblematic Gucci green and red accents on the strap and dial. The severe of the black is further softened by the diamond-style guilloché motif on the dial and the embossed pattern on the strap. Connoisseurs will appreciate the signature of all Gucci watches, the filigree G discreetly adorning the dial and the green-red-green stripe. The result is a perfect reinterpretation of the youthful and contemporary sense of luxury embodied by the brand.

Movement	Quartz
Functions	Hours, minutes, seconds and date (3 hands) Hours, minutes, seconds, date, chronograph and tachymetric scale (chrono)
Case	Black PVD stainless steel Anti-reflective sapphire crystal Tachymetric scale engraved on the bezel and green rubber-coated pushpieces (chrono) Water-resistant to 50 m / 5 ATM
Dial	Matt black with diamond-style guilloché motif Green-red-green stripe at 3 o'clock and shiny filigree G Superluminova hourmarkers and Roman numerals in green (chrono) or red (three-hand version) Green hour, minute and small seconds counters at 2, 10 and 6 o'clock respectively (chrono) Date window at 4 o'clock
Bracelet/Strap	Black embossed calfskin leather with green (chrono) or red (three-hand version) stitching, buckle

GUCCI



G-Timeless

Forte du succès de la G-Timeless pour homme, Gucci décline désormais ce modèle en deux variantes pour dames, un chronographe et un trois aiguilles. Conçus par Frida Giannini, directrice artistique et véritable atout créatif de la marque, ces deux nouveautés affichent un noir saisissant uniquement contrasté par quelques notes de vert ou de rouge, couleurs emblématiques de la marque, dispersées entre le bracelet et le cadran. La sévérité du noir est encore adoucie par le guillochage du cadran façon « diamant » et par le gaufrage du bracelet. Les amateurs apprécieront la signature de toutes les montres Gucci, le G en filigrane ornant discrètement le cadran et la bande vert-rouge-vert. Une parfaite réinterprétation du luxe original de la marque, jeune et contemporaine.

Mouvement	Quartz
Fonctions	Heure, minute, seconde et date (3 aiguilles) Heure, minute, seconde, date, chronographe et tachymètre (chrono)
Boîtier	Acier inoxydable traité PVD noir Glace saphir traitée antireflet Echelle tachymétrique gravée sur la lunette et poussoir verts en caoutchouc (chrono) Étanche à 50 m
Cadran	Noir mat, guilloché « diamant » Bande vert-rouge-vert à 3h et monogramme G en filigrane brillant Index et chiffres romains en vert (chrono) ou rouge (3 aiguilles) rehaussés de Superluminova Compteurs des heures, minutes et petite seconde verts à respectivement 2h, 10h et 6h (chrono) Guichet date à 4h
Bracelet	Cuir de veau noir gaufré et couture verte (chrono) ou rouge (3 aiguilles), boucle à ardillon

GUCCI



G-Timeless

Nach dem Erfolg der G-Timeless für Herren variiert Gucci diese Uhr nun als Chronograph und als 3-Zeiger-Uhr für die Damen. Frida Giannini, die künstlerische Leiterin der Marke und ein kreatives Pfund, mit dem sie wuchern kann, hat diese beiden Neuheiten in packendem Schwarz entworfen, das nur von wenigen grünen oder roten Noten auf Armband und Zifferblatt gebrochen wird, den emblematischen Farben der Marke. Sonst wird dieses strenge Schwarz nur durch das guilliochierte „Diamant“-Muster auf dem Zifferblatt und die Waffelstruktur des Armbands abgemildert. Fans der Marke werden auch hier die Signatur aller Gucci-Uhren zu schätzen wissen, das diskrete G, das dem Zifferblatt unterlegt wird sowie den grün-rot-grünen Streifen darauf. Eine perfekte Neuinterpretation des echten Gucci-Luxus', jung und zeitgenössisch.

Werk	Quarz
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum (3 Zeiger) Stunde, Minuten, Sekunden, Datum, Chronograph, Tachymeter (beim Chronographen)
Gehäuse	Edelstahl mit PVD-Beschichtung schwarz Saphirglas entspiegelt Tachymeterskala graviert auf der Lünette, Drücker Kautschuk grün (beim Chronographen) Wasserdicht bis 50 m
Zifferblatt	Mattschwarz, „Diamant“-Guillochis Grün-rot-grüner Streifen bei der 3, G-Monogramm glänzend unter dem Stundenkreis Index römische Ziffern grün (Chrono) bzw. rot (3-Zeiger-Modell) mit Superluminova-Leuchtmasse Stunden- und Minutenzähler sowie kleine Sekunde grün bei der 2, der 10 bzw. der 6 (Chrono) Datumsfenster bei der 4
Armband	Kalbsleder schwarz mit Waffelstruktur und grüner (Chrono) bzw. roter (3-Zeiger-Modell) Kontrastnaht, Dornschiessle

GUCCI



G-Timeless

Forte del successo del G-Timeless da uomo, Gucci declina oggi questo modello in due varianti per signora, un cronografo e un tre lancette. Le due novità sono state progettate da Frida Giannini, direttrice artistica e spirito creativo del marchio, ed esibiscono un colore nero unicamente contrastato da poche note di verde o di rosso - i colori emblematici del marchio - distribuite tra cinturino e quadrante. La severità del nero è ulteriormente addolcita dalla decorazione guilloché a "diamante" del quadrante e dal cinturino gofrato. Gli appassionati apprezzeranno la firma di tutti gli orologi Gucci, la G in filigrana che impreziosisce discretamente il quadrante e la banda verde-rossa-verde. La perfetta reinterpretazione del lusso originale del marchio, giovane e contemporanea.

Movimento	Al quarzo
Funzioni	Ora, minuti, secondi e data (3 lancette) Ora, minuti, secondi, data, cronografo e tachimetro (cronografo)
Cassa	Acciaio inossidabile trattato PVD nero Vetro zaffiro trattato antiriflesso Scala tachimetrica incisa sulla lunetta e pulsante, entrambi verdi, in caucciù (cronografo) Impermeabile fino a 50 m
Quadrante	Nero mat, guilloché a "diamante" Banda verde-rossa-verde a ore 3 e monogramma G in filigrana brillante Indici e numeri romani verdi (cronografo) o rossi (3 lancette) rivestiti con Superluminova Contatori delle ore, dei minuti e dei piccoli secondi rispettivamente al 2, al 10 e al 6 (cronografo) Finestrella della data a ore 4
Cinturino/Bracciale	Pelle di vitello nera gofrata e impunture verdi (cronografo) o rosse (3 lancette), fibbia ad ardiglione

GUCCI



G-Timeless

Después del éxito del G-Timeless para hombre, Gucci ofrece a partir de ahora este modelo con dos variantes para mujer, un cronógrafo y un tres agujas. Concebidas por Frida Giannini, directora artística y verdadera creadora de la marca, estas dos novedades lucen un negro sobrecogedor, contrastado únicamente por unos toques verdes o rojos, los colores emblemáticos de la marca, dispersos entre la pulsera y la esfera. La severidad del negro se ve todavía suavizada por el guilloquis de la esfera estilo "diamante" y por el gofrado de la pulsera. Los admiradores apreciarán la firma de todos los relojes Gucci, la "G" afilegranada que adorna discretamente la esfera y la franja verde-roja-verde. Una reinterpretación perfecta del lujo original de la marca, joven y contemporánea.

Movimiento	Cuarzo
Funciones	Horas, minutos, segundos y fecha (3 agujas) Horas, minutos, segundos, fecha, cronógrafo y taquímetro (crono)
Caja	Acero inoxidable con tratamiento PVD negro Cristal zafiro con tratamiento antirreflejos Escala taquimétrica grabada sobre la luneta y pulsadore verdes de caucho (crono) Sumergible hasta 50 m
Esfera	Negra mate, guilloquis "diamante" Franja verde-roja-verde a las 3 h y monograma "G" en filigrana brillante Índices y cifras romanas en verde (crono) o rojo (3 agujas) con realce de Superluminova Contadores horas, minutos y segundos verdes a las 2 h, 10 h y 6 h (crono) respectivamente Ventanilla fecha a las 4 h
Pulsera	Piel de becerro negra gofrada y costura verde (crono) o roja (3 agujas), con hebilla de hebijón